

# LES SYNONYMES DANS LES COMMUNICATIONS ÉCRITES



**Est-ce qu'on écrit pour être lu ou pour montrer la richesse de notre vocabulaire ?**

La rédaction d'un texte n'est pas toujours accessible à l'ensemble des destinataires. Le langage utilisé et la complexité des informations transmises peuvent créer de la confusion chez les personnes faiblement alphabétisées.

Comment pouvons-nous atteindre notre objectif si elles sont incapables de comprendre les messages ? Si elles refusent d'en prendre connaissance en raison de la présentation repoussante ? Si elles déduisent immédiatement que ces messages ne s'adressent pas à elles ?

Il ne s'agit pas de simplifier à outrance, ni de perdre en rigueur, mais tout simplement de s'exprimer de la manière la plus efficace possible. Le choix des mots et l'utilisation d'un vocabulaire connu et d'une syntaxe simple sont déterminants pour faciliter la compréhension de plusieurs personnes.



**Les avantages de la rédaction simplifiée**

## **Pour la personne qui rédige**

- Prendre le temps d'organiser sa pensée (contenu, public, résultats, moyen de diffusion, échéancier, etc.).
- Communiquer avec un plus grand lectorat.
- Atteindre les objectifs de la communication.

## **Pour la personne qui lit**

- Comprendre et mémoriser le message.
- Exécuter adéquatement la consigne.
- Éprouver un sentiment de compétence et d'inclusion.



## Les synonymes plus courants

L'utilisation de synonymes plus familiers et concrets peut être une stratégie facile à mettre en pratique. En voici une liste que vous pourrez compléter au fil de vos rédactions.

Verbes à éviter	Verbes courants	Mots à éviter	Mots courants
Accroître	Augmenter, ajouter	Allocution	Discours, parlé
Actualiser	Mettre à jour	Dangerosité	Risque, danger
Amender	Corriger	Appréhension	Peur
Bénéficier	Recevoir	Convocation	Invitation
Effectuer	Faire	Échéancier	Date limite
Entreprendre	Commencer	En amont	Avant
Octroyer	Donner, offrir	Occupation	Emploi, travail
Soumettre	Fournir, donner	Pérennité	Continuité
Adverbes à éviter	Adverbes courants	Qualificatifs à éviter	Qualificatifs courants
Dûment	Bien	Compréhensible	Clair
Expressément	Le plus vite	Compétente	Capable
Hebdomadairement	Chaque semaine	Distinct	Différent
Manifestement	Tout à fait, bien sûr	Marginalisé	Isolé, mis de côté
Mensuellement	Chaque mois	Précaire	Faible, fragile
Progressivement	Peu à peu	Récurrent	Répétitif, souvent
Subséquentement	Ensuite, après	Révoqué	Annulé
Suffisamment	Assez	Tourmenté	Anxieux, stressé



## Quelle évaluation faites-vous de votre texte ?

- Y a-t-il de l'information superflue ?
- Y a-t-il des mots inutiles ?
- Est-ce que les mots utilisés sont simples et familiers ?
- Y a-t-il des adverbes qui peuvent être remplacés ?
- Y a-t-il des termes techniques ou spécifiques qui peuvent être remplacés ?
- La consigne est-elle claire ?

Sources : Atelier de sensibilisation à l'écriture simplifiée, Groupe Alpha Laval  
[Simplifier nos écrits, ça simplifie la vie !](#) ALPHARE